HARVARD MEDICAL SCHOOL

MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL

عزيزي والد(ة) أو ولي(ة) أمر الطالب(ة) في مدرسة Millis High School:

يقيم فريقنا المكون من الأطباء السريريين والعلماء من مستشفى ماساتشوستس العام (Massachusetts General Hospital) وكلية الطب بجامعة هارفارد (Harvard Medical School)، بدعم مالي من إدارة الصحة العامة في ولاية ماساتشوستس (Department of Public Health)، شراكة مع المدارس في جميع أنحاء ولاية ماساتشوستس لتحسين الصحة العقلية للمراهقين والحد من تعاطي المواد المخدرة، ولا يمكننا إنجاز هذه المهمة دون مساعدتك أنت وطفلك! **هذه ليست برامج أو مشروعات بحثية تابعة لمدرسة** Millis High School.

لماذا يشكِّل هذا البرنامج أهمية بالغة؟ إننا في خضم أزمة تتعلق بالصحة العقلية للشباب. فإن الجيل الحالي من المراهقين يواجه تصاعدًا مثيرًا للقلق في المشكلات المتعلقة بالصحة العقلية وتعاطي المواد المخدرة التي لا يتم اكتشافها أو التحقق منها في كثير من الأحيان. وفضلًا عن ذلك، فإن الحاجة المتزايدة إلى وجود خدمات في مجال الصحة العقلية وتعاطي المواد المخدرة بين المراهقين تتجاوز بكثير الموارد المتاحة في المدرسة وفي المجتمع.

ونقيم شراكة مع المدارس في جميع أنحاء ولاية ماساتشوستس ونوفر السُبل العلاجية والبرامج التعليمية للطلاب الذين قد يحتاجون إلى بعض وسائل الدعم الإضافية. بالإضافة إلى ذلك، تهدف برامجنا إلى الكشف عن الأسباب التي تجعل شابًا صغيرًا على وجه الخصوص معرَّضًا لتعاطي المواد المخدرة وغيرها من المشكلات النفسية. ستكون المعلومات التي يقدمها طفلك مهمة للغاية ليس في تحسين فهمنا للصحة العقلية وتعاطي المواد المخدرة بين المراهقين فحسب، ولكن أيضًا في مساعدة فريقنا في تطوير برامج أكثر فعالية للتدخل، والوقاية، والتعليم من أجل مساعدة الطلاب والأسر. وقد توصل المشاركون في البرنامج السابق إلى أن هذه الأنواع من الدراسات تُعد تجربة غنية بالمعلومات، ومثيرة للاهتمام، ومفيدة، حيث تقدم رؤية فريدة بشأن التطبيقات الفعلية للعلوم والسلوكيات الخاصة بها.

مَن يمكنه المشاركة في البرامج؟ يجوز دعوة الطلاب الذين لم يسبق لهم مطلقًا تعاطي المواد المسببة للإدمان (مثل القنب والنيكوتين)، والطلاب الذين سبق أن تعاطوا المواد المسببة للإدمان، والطلاب المعرضين لخطر تعاطي المواد المخدرة أو عرضة لمشكلات الصحة العقلية، والطلاب الذين يعانون حاليًا من مشكلات الصحة العقلية، إلى المشاركة في واحد أو أكثر من مشروعاتنا. وتولي مجموعتنا أهمية كبرى لدراسة المشكلات المتعلقة بالصحة العقلية وتعاطي المواد المخدرة في ظل المعدل المرتفع للاعتلالات المشتركة بين هاتين الحالتين.

ما الذي يتضمنه برنامج التقييم الخاص بنا؟
تشارك مدرسة طالبك الثانوية في برنامج بحثي آخر تابع لمركزنا يدور حول تحسين نهج *SBIRT*، وقد تُطرح أسئلة إضافية، مرتين سنويًا، على الطلاب في هذه المدارس الثانوية المشارِكة خلال مدة هذا البرنامج. ولمعرفة المزيد حول الأسئلة الإضافية التي قد تُطرح على طالبك خلال العام الدراسي الحالي، يرجى النقر على هذا الرابط:
https://acrobat.adobe.com/id/urn:aaid:sc:VA6C2:30146134-4507-40fe-9fd3-a4b9073267c0 التقييم على مستوى عموم المدرسة:

- ✔ سيقوم جميع الطلاب فيالصفوف 9 - 12 بإكمال استبيان مختصر وسري حول تعاطي المخدرات والصحة العقلية
- ✔ سيتم إجراء هذا الاستبيان خلال [insert date of screening e.g. "November 18th"].
- ✔ وسيستغرق استكمال الاستبيان حوالي 15-30 دقيقة.
- ✔ في أثناء الاستبيان، سيتم سؤال الطالب(ة) عن مجموعة متنوعة من الأمور المختلفة. على سبيل المثال:
  - ✔ الخصائص الديموغرافية الأساسية (على سبيل المثال، العمر والعرق والأصول الإثنية والجنس والهوية الجنسانية)
  - ✔ الصحة العقلية (على سبيل المثال، أعراض الاكتئاب والقلق والاضطراب العاطفي)
  - ✔ تعاطي المواد المخدرة (مثل تعاطي المشروبات الكحولية والقنب والنيكوتين سواء في الماضي أو الوقت الحالي)

- ✔ أوصاف أخرى مستخدمة بهدف إنشاء رمز فريد (لا يمكن استخدامه لتعريف هوية الطالب(ة)) لجميع الاستبيانات المكتملة (على سبيل المثال، لون العينين ولون الشعر والأحرف الثلاثة الأولى من اسم شارع محل إقامة الطالب(ة) عندما كان في الصف الخامس، والحرف الأول من الاسم الأوسط). قد تُستخدم هذه الأسئلة لربط السجلات مع مرور الوقت، ولن نستخدم هذه المعلومات لمعرفة أسماء الطلاب.
- ✔ سيكون لدى الطلاب خيار تقديم معلومات الاتصال الخاصة بهم إذا كانوا مهتمين بمعرفة أي من مشروعات الأبحاث السريرية الطوعية والسرية الأخرى التي نقدمها من خلال مركزنا في مستشفى MGH. إذا أكمل طالبك الاستبيان ورغب في معرفة المزيد عن برامجنا الأخرى، فسنزودك بالمزيد من التفاصيل بشأن المشروعات المتاحة، ونتيح لك الفرصة لطرح أي أسئلة لديك، وسنطلب الحصول على موافقتك المكتوبة إذا كان طالبك أصغر من 18 عامًا قبل التسجيل.
- ✔ بالنسبة إلى الطلاب الذين سيكملون الاستبيان، سيُطلب منهم إدخال رقم معرِّف الطالب المعيَّن محليًا الخاص بهم (Locally Assigned Student ID number، LASID) الذي قد يُستخدم لربط السجلات بمرور الوقت، على غرار الأسئلة الواصفة التي تنشئ رمزًا فريدًا. ونظرًا إلى أنه لن يتوافر لدى الفريق البحثي الخاص بمستشفى MGH ولا المدارس المعلومات اللازمة لفك شفرة الرمز، فإنه **من غير الممكن** استخدام أرقام LASIDs للتعرف على هوية الطلاب الذين يقررون الإجابة عن أسئلة الاستبيان. فضلًا عن ذلك، لن تتمكن مدرسة طالبك من الوصول إلى أي من إجابات الاستبيان الفردية.
- ✔ كما سيُمنح الطلاب خيار مطالبة فريقنا بالتواصل مع أحد موظفي المدرسة لتوفير المزيد من موارد الصحة السلوكية في مدرستهم. هذا العنصر **اختياري.**
  - o أما بالنسبة إلى الطلاب الذين يطلبون الحصول على موارد إضافية، فسيرسل فريقنا إلى أحد موظفي المدرسة المعيَّنين قائمة بأرقام LASIDs التي طلبت إجراء تواصل.
  - o سيُخطر الطلاب بأنه لن تتم مشاركة أي معلومات مع موظف المدرسة **عدا** رقم معرِّف الطالب الخاص بهم (Student Identification Number، LASID).
  - o **لن** تتم مشاركة إجابات الطلاب عن الاستبيان مع المدرسة بأي صفة.
- ✔ يمكن العثور على مثال لأنواع الأسئلة التي قد تأتي في الاستبيان هنا: https://redcap.link/schoolsurveytestlink.
- ✔ إذا لم ترغب في مشاركة طالبك في هذا الاستبيان، يجب أن تكمل نموذج إلغاء الاشتراك هذا https://redcap.link/surveyoptouts2024 بحلول [insert final date of opt-out from screening *e.g. "November 15th"*]. ولن تتكبد أنت أو طالبك أي غرامات أو تتعرضا لأي عواقب بسبب عدم الاشتراك في الاستبيان. إذا لم يتلقَّ فريق الدراسة ردًا منك بحلول [insert final date of opt-out from screening *e.g. "November 15th"*]، فسنُفترض موافقتك على استكمال طالبك لهذا الاستبيان الموجز والسري. وحتى إذا لم تعترض على استكمال طالبك لهذا الاستبيان، فلن يُطلب منه بأي حال من الأحوال استكماله إذا لم يرغب هو في ذلك.

يرجى إعلامنا إذا لم ترغب في اشتراك طالبك في الاستبيان من خلال إكمال نموذج إلغاء الاشتراك في الاستبيان هذا https://redcap.link/surveyoptouts2024 بحلول [insert final date of opt-out from screening *e.g. "November 15th"*].

ماذا بشأن الخصوصية والسرية؟ نحن نضمن توفير السرية بشأن جميع المعلومات المقدَّمة لنا. وسيُخصص رقم تعريف فقط لجميع الاستبيانات، والمقابلات، والمعلومات الأخرى المقدَّمة لنا. في حالة اختيار الطالب(ة) تقديم بعض معلومات الاتصال لأنه مهتم بمعرفة مشروعاتنا الأخرى المقدمة في مستشفى MGH، سيتم التعامل مع هذه المعلومات بسرية تامة وستُخزن بشكل آمن. ولن تكون المعلومات التي يقدمها طالبك متاحة لأي شخص، ويشمل ذلك المسؤولين والموظفين في المدرسة.

كيف أعثر على المزيد من المعلومات؟ إذا رغبت في معرفة المزيد بشأن برنامجنا البحثي، يرجى التواصل مع الطبيبة Randi Schuster على رقم الهاتف 643-6673 (617) أو عبر البريد الإلكتروني Rschuster@mgh.harvard.edu.

نتطلع إلى إقامة شراكة معك!

مع خالص التقدير والاحترام،

Randi M. Schuster، حاصلة على درجة الدكتوراه.
مركز علاج الإدمان
قسم الطب النفسي
Massachusetts General Hospital/Harvard Medical School